

Na temelju članka 27. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02) i članka 19. Statuta Vijeća slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba 6/06), Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba (u daljnjem tekstu: Vijeće) na sjednici održanoj 30. prosinca 2020. donosi sljedeći:

PROGRAM RADA VIJEĆA SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA ZA 2021. GODINU

UVOD

Polazeći od prava pripadnika nacionalnih manjina na sudjelovanje u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima putem vijeća i predstavnika nacionalnih manjina, Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba donijelo je Program rada.

Prijedlogom programa rada za 2021. godinu utvrđuju se programske aktivnosti za ostvarivanje prava i dužnosti Vijeća sukladno odredbama Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, drugih zakona i pod zakonskih akata. Program rada uključuje projekte čiji je cilj očuvanje nacionalnog identiteta kroz očuvanje jezika i pisma, vjere i običaja, očuvanje i razvijanje kulture i tradicije, upotrebu znamenja i simbola, informiranja, samoorganiziranja i udruživanja, te suradnja s pripadnicima slovenske nacionalne zajednice unutar Republike Hrvatske, u matičnoj zemlji kao i u drugim zemljama u kojima žive, razvijanje međuetničke tolerancije, upoznavanje drugih sa elementima našeg identiteta te ostvarivanja političkih, ekonomskih, socijalnih i drugih prava pripadnika slovenske nacionalne zajednice u Gradu Zagrebu.

Prijedlog programa je izrađen temeljem usuglašenih kriterija za izradu programa rada vijeća, predstavnika i Koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba.

1. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST

Program informiranja prvenstveno ima sljedeću zadaću: informiranje javnosti o postojanju, djelovanju, problemima i jačanju slovenske nacionalne zajednice u Zagrebu, kao i zadaću informiranja pripadnika same zajednice o svim pitanjima koja su za njih od posebnog značenja.

1.1. Web stranica www.slovinci-zagreb.hr

Projekt WEB stranice sastoji se od koncipiranja stranice, zakupa prostora na aplikacijskom poslužitelju, te kontinuiranog osvježavanja informacija. Stranica će biti pripremljena tako da je web tražilice mogu jednostavno naći. Sav sadržaj će i dalje biti dostupan u dvojezičnoj verziji: na slovenskom i hrvatskom jeziku.

Vijeće će putem web stranice ispuniti obavezu i potrebu informiranja pripadnika slovenske nacionalne manjine u Zagrebu i Republici Hrvatskoj o svim bitnim kulturnim i društvenim

dogadanjima koja se odvijaju u okviru slovenske nacionalne manjine. Na taj će način informacije biti dostupne svima koji putem Interneta mogu sagledati cjelokupnu problematiku djelovanja i rada VSNM GZ. Nove informacije i dokumenti objavljuvat će se sukladno izvršenju programa rada i aktivnostima Vijeća.

Stranica ima sedam glavnih menija, odnosno rubrika koje se uređuju u bazi za izradu predložaka putem platforme Word Press. Sve vijesti i najave pohranjene su i dostupne u rubrici Arhiva.

Tijekom godine na stranici ćemo objavljuvati glasilo Novi odmev.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj–prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 1.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
8	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	300,00
14	3233	Usluge promidžbe i informiranja	2.000,00
16	3235	Zakupnine i najamnine	1.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	2.000,00
		Ukupno planirano:	5.300,00

1.2. Glasilo Novi odmev

Glasilo Novi odmev bilježi kronologiju događaja, djelovanja i aktivnosti generacije Slovenaca koja je dugi niz godina okupljena oko Kulturno prosvjetnog društva Slovenski dom Zagreb. Novi odmev izlazi od 1996. godine, a 2012. postalo je i službeno glasilo Vijeća. Tiska se svaka tri do četiri mjeseca s osnovnom namjerom informiranja o svim aktivnostima, zbivanjima i djelovanju slovenske zajednice u Zagrebu i Republici Hrvatskoj. Objavljuju se informativni prilozi o radu Vijeća te drugi napisi koji su od interesa za pripadnike slovenske nacionalne manjine.

Izdavač: Slovenski dom Zagreb i Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba.

Naklada: 800 primjeraka.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj–prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 1.2.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
8	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	400,00
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	1.250,00
23	3293	Reprezentacija	2.500,00
		Ukupno planirano:	4.150,00

1.3. Suradnja na izdavanju knjiga / časopisa / monografija / filma i sl.

1.3.1. Knjiga Slovenci u hrvatskoj znanosti

Pisanje knjige se zbog opsežne tematike prema već utvrđenom programu rada iz 2020. godine nastavlja i u 2021. godini.

Autori su dr. sc. Filip Škiljan i dr. Vlatka Dugački, znanstveni savjetnici u Institutu za migracije i narodnosti.

Izdavač: Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba i Slovenski dom Zagreb.

Naklada: 400 primjeraka.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 1.3.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
23	3293	Reprezentacija	1.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	15.000,00
19	3239	Ostale usluge	10.000,00
		Ukupno planirano:	26.000,00

1.3.2. Knjiga Pavlini i njihovi samostani (Hrvatska, Slovenija, Srijem i Bačka) nekad i danas

Dugogodišnja članica Slovenskoga doma Zagreb i Vijeća slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba, Polona Jurinić prikupila je podatke o katoličkom crkvenom redu-pavlinima, koji je nastao u Mađarskoj početkom XII. stoljeća. Pavlini su radili za dobrobit duša i društva kao veliki umjetnici, povjesničari, biskupi i propovjednici.

U knjizi će riječju i slikom biti predstavljen pavlinski red, njihovi samostani u Hrvatskoj, Sloveniji, Banatu i Bačkoj, crkve, kapele, posjedi te crkve koje su opremali pavlinski majstori. Predstavljeni će biti i oltari i slike Majke Božje Čenstohovske-zaštitnice pavlina, koje se nalaze u Sloveniji, Hrvatskoj, Srijemu i Bačkoj.

Izdavač: Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba. Naklada: 400 primjeraka.

Vrijeme izvršenja programa: tijekom 2021. godine

Planirana sredstva za program 1.3.2.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
23	3293	Reprezentacija	1.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.500,00
19	3239	Ostale usluge	12.500,00
		Ukupno planirano:	15.000,00

1.3.3. Knjiga Slovenci v taborišču Jasenovac

Knjiga Slavka Alojza Kramara, dugogodišnjeg člana Slovenskog doma Zagreb i Vijeća slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba, otkriva kalvariju Slovenaca ubijenih u najmasovnijem ustaškom logoru Jasenovac. To je bio prvi sustavno postavljeni logor na području tadašnje ustaške Nezavisne države Hrvatske (NDH) i jedini koji je kontinuirano djelovao od 1941. do 1945. godine.

U brojnim hrvatskim i slovenskim arhivima te u već objavljenoj literaturi na tu temu Slavko Alojz Kramar temeljito je istražio sudbinu Slovenaca i dokumentirao njihovu sudbinu u ovom logoru smrti. Do sada je u logorima Jasenovac i Stara Gradiška, koji je bio dio Jasenovca, registrirano 300 slovenskih žrtava.

Knjiga će sadržavati i životopise ubijenih te popis spašenih sa njihovim životopisima.

Izdavač: Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba. Naklada: 400 primjeraka.

Vrijeme izvršenja programa: tijekom 2021. godine

Planirana sredstva za program 1.3.3.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	1.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	4.000,00
19	3239	Ostale usluge	552,00
		Ukupno planirano:	5.552,00

UKUPNO informiranje i izdavačka djelatnost: 56.002,00 kn

3

Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba - Program rada 2021.

Remetinečka cesta 77 b, 10 000 Zagreb~ tel: 01 652 5973, Fax: 01 652 5979~

E-mail: slovinci.zagreb@zg.t-com.hr ~ web: www.slovinci-zagreb.hr

OIB: 82157223509~IBAN: HR 12 2340 0091 1101 3387 6

2. KULTURA I SPORT

2.1. Književni susreti/recitacije

Festival lirike – susret hrvatskih i slovenskih pjesnika u Samoboru, „Vrazova Ljubica“

Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba i pjesnica iz Slovenije, sudjelovat će na festivalu ljubavne poezije „Vrazova Ljubica“ - pjesničko književnom susretu koji se od 1990. godine održava u Samoboru, u spomen na Julijanu Cantilly (1812.-1842.), znamenitu samoborsku Ljubicu i vječnu ljubav hrvatsko-slovenskog pjesnika, ilirca Stanka Vraza (1810.–1851.). Njegova knjižica ljubavnih stihova „Đulabije“, posvećena Julijani, nezaobilazna je u povijesti hrvatskog ilirskog pjesništva.

Predviđamo tiskanje knjižice sa pjesmama svih sudionika festivala.

Članovi Vijeća će u sklopu festivala lirike položiti vijenac na Vrazov spomenik ispred Samoborskog muzeja i na spomen-ploču na zgradi HAZU-a u Opatičkoj 18 u Zagrebu.

Vrijeme izvršenja programa: svibanj-lipanj 2021. godine

Planirana sredstva za program 2.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	2.400,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	3.000,00
21	3291	Naknada za rad pred. i izv. tij. pov. i sl. (prijevoz)	2.000,00
23	3293	Reprezentacija	600,00
25	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	1.000,00
		Ukupno planirano:	9.000,00

2.2. Filmska događanja

Gledamo slovenske filmove

U suradnji s RTV Slovenija nastavljamo s emitiranjem slovenskih filmova, jednom mjesečno u Slovenskom domu Zagreb. Nakon emitiranja održavat će se diskusija o filmu i druženje. U sklopu programa su predviđeni: igrani, dokumentarni i animirani filmovi, prvijenci i manjinske koprodukcije.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021. godine

Planirana sredstva 2.2.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	800,00
23	3293	Reprezentacija	200,00
		Ukupno planirano:	1.000,00

2.3. Sportski susreti i manifestacije

2.3.1. Sjećanje na rukometaša Iztoka Puca

Vijeće će polaganjem vijenca na spomen-ploču na dvorani „Kutija šibica“ u Zagrebu, odati počast vrhunskom slovensko-hrvatskom rukometašu Iztoku Pucu (Slovenj Gradec, 14. rujna 1966. – Florida, 20. listopada 2011.) koji se svojim briljantnim rezultatima upisao u anale jugoslavenskog, hrvatskog i slovenskog rukometa.

Vrijeme izvršenja programa: rujan-listopad 2021. godine

Planirana sredstva 2.3.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
23	3293	Reprezentacija	300,00

25	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	300,00
		Ukupno planirano:	600,00

2.3.2. Alpinistički četvrtak u Slovenskom domu Zagreb

Ciklusom predavanja vrhunskih i svjetski poznatih slovenskih alpinista nastavljamo tradiciju približavanja aktualnog trenutka slovenskog alpinizma široj hrvatskoj javnosti. Tijekom godine nastaviti ćemo višegodišnju odličnu suradnju s Libriconom – vodećim izdavačem putopisnih i pustolovnih izdanja, Inicijativom Penjati se mora, Hrvatskim planinarskim savezom, Planinarskim savezom Slovenije i HPD Željezničar. U Slovenskom domu Zagreb će se održavati razgovori sa slovenskim alpinistima i penjačima, predavanja s fotografijama a na projekcijama filmova, moći će se upoznati najudaljenije i najviše svjetske vrhove.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 2.3.2.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
19	3239	Ostale usluge	5.000,00
20	3241	Naknade troškova osobama izvan rad. odnosa	1.500,00
23	3293	Reprezentacija	500,00
		Ukupno planirano:	7.000,00

2.3.3. Postavljanje spomen-ploče Viljemu Bizjaku

Protekle godine obavljene su pripremne radnje za postavljanje spomen-ploče na Savskoj cesti 32 u Zagrebu. Poduzeće „Vilim Bizjak i drug, tvornica kekša i dvopeka“ osnovao je Viljem Bizjak 1923. godine u Rogaškoj Slatini, a 1928. preseljeno je u Savsku 32 gdje su za potrebe tvornice adaptirane zgrade bivše konfekcije. Nosila je naslov kraljevskog dvorskog dobavljača, a proizvodnja je iznosila 600 do 800 tona proizvoda godišnje – kekša, dvopeka i vafla. Godine 1950. zajedno sa tvornicom čokolade „Union“ ušla je u sastav novoosnovane tvornice „Kraš.“

Postavljanje spomen-ploče odvija se u nekoliko faza: u prvoj fazi uspostavljeni su kontakti s vlasnikom objekta u Savskoj cesti 32, s kojim se nastavljaju dogovori oko suglasnosti za postavljanje spomen-ploče koja će biti postavljena u suradnji sa Slovenskim domom Zagreb.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 2.3.3.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	500,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	2.500,00
19	3239	Ostale usluge	1.400,00
23	3293	Reprezentacija	500,00
24	3295	Pristojbe i naknade	100,00
		Ukupno planirano:	5.000,00

2.3.4. Postavljanje biste Bojanu Stupici

U suradnji s HNK Zagreb, Vijeće će postaviti bistu velikom redatelju i scenografu Bojanu Stupici (Ljubljana, 1. kolovoza 1910. – Beograd, 22. svibnja 1970.) koji je svojim radom umnogome obilježio zagrebačko kazalište pedesetih godina prošlog stoljeća.

Diplomirao je arhitekturu na Tehničkom fakultetu u Ljubljani (1934.). Kazališni počeci vezani su mu za slovenske pozornice u Ljubljani i Mariboru, na kojima je 1930-ih i 1940-ih dao niz glumačkih (Don Juan u Kamenom gostu A. S. Puškina, Laert u Hamletu W. Shakespearea) i redateljskih ostvarenja (M. Begović, Bez trećega; V. P. Katajev, Kvadratura

5

Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba - Program rada 2021.

Remetinečka cesta 77 b, 10 000 Zagreb~ tel: 01 652 5973, Fax: 01 652 5979~

E-mail: slovinci.zagreb@zg.t-com.hr ~ web: www.slovinci-zagreb.hr

OIB: 82157223509~IBAN: HR 12 2340 0091 1101 3387 6

kruga; A. Strindberg, Gospođica Julija). Nakon rata Stupica je bio jedan od utemeljitelja Jugoslovenskoga dramskoga pozorišta u Beogradu, gdje je ostvario neke od svojih najzapaženijih predstava (M. Držić, Dundo Maroje; I. Cankar, Kralj Betajnovce; B. Jonson, Volpone; C. Goldoni, Ribarske svađe; A. P. Čehov, Ujak Vanja) i kojemu je bio ravnatelj 1949–54. Hrvatskoj publici prvi se put predstavio režijom Tolstojeva Živoga leša u Splitu (1933), god. 1940. prvi je put gostovao u zagrebačkom HNK-u (Paul Schurek, Ulični pjevači), a 1941. režirao i Pomahnitaloga roba G. Gianninija.

Bio je angažiran u zagrebačkom HNK-u nakon utemeljenja Zagrebačkoga dramskoga kazališta i prelaska Branka Gavella i nekolicine mladih redatelja u novoosnovani teatar. U kratkom razdoblju 1955–57. Stupica je režirao niz zapaženih predstava i revitalizirao scenu HNK-a. Godine 1957. otišao je u Jugoslovensko dramsko pozorište te Narodno pozorište u Beogradu.

Nametnuvši se kao redatelj istančana smisla za rad s glumcem i za aktualizaciju dramskoga predloška, Stupica je na slovenskim, hrvatskim i srpskim pozornicama ostvario više od stotinu režija. Kao redatelj koji predstavu misli kroz prostor, za većinu svojih predstava osmišljavao je i scenografiju, a povremeno je radio i kostimografska rješenja te prevodio dramska djela. Bavio se i pedagoškim radom: predavao je na kazališnim akademijama u Ljubljani i Beogradu, a za angažmana u HNK-u predavao je i na zagrebačkoj Akademiji dramske umjetnosti. Povremeno je glumio i na filmu.

Bista će biti postavljena u HNK Zagreb.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 2.3.4.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	500,00
19	3239	Ostale usluge	5.000,00
23	3293	Reprezentacija	4.000,00
24	3295	Pristojbe i naknade	500,00
		Ukupno planirano:	10.000,00

UKUPNO kultura i sport:..... 32.600,00 kn

3. OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA

3.1. Kulturni praznik Republike Slovenije – Prešernov dan

Ovim praznikom obilježavamo obljetnicu smrti najvećeg slovenskog pjesnika Franca Prešerna koji je ostavio neizbrisiv trag u slovenskoj povijesti i povijesti književnosti te dao svoj obol svjetskoj književnosti. Na temelju Prešernovog stvaralačkog opusa nastala je jezgra suvremenog slovenskog jezika kakvog danas poznajemo.

8. veljače (dan Prešernove smrti) postao je službeni državni praznik 1991. godine.

Kulturni praznik obilježit će se manifestacijama u Slovenskom domu Zagreb.

Vrijeme izvršenja programa: veljača 2021. godine

Planirana sredstva za program 3.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona pošte i prijevoza	300,00
19	3235	Zakupnine i najamnine	1.000,00

20	3241	Naknade troškova osobama izvan rad. odnosa	1.200,00
21	3291	Naknade za rad pred. izv. tijela, povj. i slično (prijevoz)	2.400,00
23	3293	Reprezentacija	1.000,00
		Ukupno planirano:	5.900,00

3.2. Dan državnosti Republike Slovenije

Obilježavanjem ovog važnog datuma - 25. lipnja koji je 1991. godine bio prvi korak prema osamostaljenju i razvoju samostalne Republike Slovenije, želimo još više povezati i zbližiti pripadnike nacionalnih manjina, kao i osobe iz političkog života iz regije te pridonijeti toleranciji i boljem razumijevanju.

Dan državnosti obilježit ćemo svečanim kulturnim programom u čast predsjedanja Slovenije Europskom unijom, u suradnji sa slovenskim veleposlanstvom i Slovenskim domom Zagreb, neposredno prije samog praznika koji se obilježava 25. lipnja, u Muzeju suvremene umjetnosti, dok će na Medvedgradu biti upriličen vatromet.

Vrijeme izvršenja programa: lipanj 2021. godine

Planirana sredstva za program 3.2.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
12	3231	Usluge telefona pošte i prijevoza	1.500,00
14	3233	Usluge promidžbe i informiranja	3.000,00
16	3235	Zakupnine i najamnine	13.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.000,00
19	3239	Ostale usluge	12.000,00
20	3241	Naknade troškova osobama izvan rad. odnosa	1.500,00
23	3293	Reprezentacija	8.000,00
		Ukupno planirano:	40.000,00

3.3. Dan reformacije

Dan reformacije je u Sloveniji državni praznik kojim se želi ukazati na veliko djelo Primoža Trubarja i njegove zasluge za opstanak slovenskog jezika. Primož Trubar je bio slovenski reformator, pisac, prevoditelj i jedan od najznačajnijih osoba toga vremena. Smatra se ocem slovenske književnosti, autorom prve tiskane knjige na slovenskom jeziku - katekizma i Abecedarija, tiskanih u Tübingenu 1550. godine.

Proslava u čast slovenskog državnog praznika, Dana reformacije održat će se u Slovenskom domu Zagreb.

Vrijeme izvršenja programa: listopad 2021. godine

Planirana sredstva za program 3.3.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
8	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	300,00
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	200,00
20	3241	Naknade troškova osobama izvan rad. odnosa	800,00
23	3293	Reprezentacija	500,00
		Ukupno planirano:	1.800,00

3.4. Dan Rudolfa Maistera

Dan generala Rudolfa Maistera Vojanova (Kamnik, 29. ožujka 1874. – Unec, 26. srpnja 1934.) koji je zaslužan za povijesni čin kojim je 23. studenoga 1918. oslobodio Maribor od

njemačke okupacije i pripojio sjevernu granicu Slovenije matici, obilježava se od 2006. godine kao slovenski državni praznik.

Ovaj praznik obilježit ćemo na središnjoj proslavi u Sloveniji koju tradicionalno organizira Savez društava generala Maistera i polaganjem vijenca na Maisterov grob u Mariboru.

Vrijeme izvršenja programa: studeni 2021.

Planirana sredstva za program 3.4.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
21	3291	Naknada za rad pred. i izv. tij. pov. i sl. (prijevoz)	4.700,00
23	3293	Reprezentacija	200,00
25	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	300,00
		Ukupno planirano:	5.200,00

3.5. Sjećanje na ubijene Slovence u logoru Jasenovac

Prema dostupnim podacima u najmasovnijem ustaškom logoru od 1941. do 1945. godine - Jasenovcu, koji je upisan među 22 najveća stratišta genocidnog ubijanja u okupiranoj Europi za vrijeme II Svjetskog rata, ubijeno je 300 Slovenca.

U znak sjećanja na sve jasenovačke stradalnike, članovi Vijeća slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba će u spomen-području Jasenovac položiti vijenac.

Vrijeme izvršenja programa: studeni 2021.

Planirana sredstva za program 3.5.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
21	3291	Naknada za rad pred. i izv. tij. pov. i sl. (prijevoz)	3.500,00
23	3293	Reprezentacija	1.500,00
25	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	500,00
		Ukupno planirano:	5.500,00

UKUPNO obilježavanje značajnih datuma i obljetnica..... 58.400,00 kn

4. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU

4.1. Studijsko putovanje-logor u Kamporu, Rab

Članovi Vijeća u suradnji s veleposlanstvom Republike Slovenije i pripadnicima židovske nacionalne manjine, tradicionalno će na otoku Rabu posjetiti područje koncentracijskog logora Kampor koji je bio talijanski fašistički koncentracijski logor u II Svjetskom ratu. Talijanski fašisti su od 27. srpnja 1942. do 11. rujna 1943. u logor Kampor prisilno zatočili oko 12000 Hrvata i Slovenaca iz Gorskog kotara, okolice Rijeke i južne Slovenije namjeravajući na tom području naseliti Talijane. Od gladi i teških uvjeta života, posebice u zimskom i ljetnom razdoblju umrlo je oko 1200 ljudi, uključujući više od 100 djece ispod 10 godina. Daljnjih 800 osoba je umrlo pri kasnijim transportu u druge koncentracijske logore u Italiji. Od 15000 zatočenika život je izgubilo ukupno 20 posto pa se s pravom ocjenjuje da je logor Kampor bio najzloglasniji talijanski fašistički logor u II Svjetskom ratu. 1953. godine na području logora izgrađen je spomen park s grobljem kojeg je projektirao slovenski arhitekt, redoviti član slovenske Akademije znanosti i umjetnosti, Edvard Ravnikar, učenik znamenitog arhitekta Jože Plečnika.

Vrijeme izvršenja programa: rujan 2021. godine

Planirana sredstva za program 4.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
21	3291	Naknada za rad pred. i izv. tij. pov. i sl. (prijevoz)	4.500,00
23	3293	Reprezentacija	2.000,00
25	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	200,00
		Ukupno planirano:	6.700,00

UKUPNO suradnja u zemlji i inozemstvu..... 6.700,00 kn

5. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE, SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJU LOKALNIM POSLOVIMA

5.1. Radionice za djecu u Slovenskom domu, „Mladi so prihodnost-Mladi su budućnost“

U suradnji sa Slovenskim domom Zagreb, nastavljamo sa serijom uspješnih kreativnih radionica koje su namijenjene djeci od četvrte do dvanaeste godine starosti. Radionice će se organizirati povremeno prema zainteresiranosti djece. Projekt je zamišljen na način da se djeca upoznaju sa slovenskim jezikom, običajima, tradicijom i kulturom, učeći pjesmice, brojalice i igre. Prigodom raznih blagdana (Sv. Nikola, Božić, Uskrs itd.) poznate osobe iz javnog života družit će se s djecom i čitati prigodne pjesme i tekstove djece.

Na taj način će se djeca na zabavan i prihvatljiv način za njihovu dob upoznati sa slovenskim jezikom, običajima i kulturom.

Planirana sredstva za program 5.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
8	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	200,00
23	3293	Reprezentacija	100,00
		Ukupno planirano:	300,00

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021. godine

5.2. Savjetodavni dani Vijeća slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba

Tijekom 2021. godine nastaviti ćemo sa ustaljenom praksom rješavanja problematike u sferi političkih, socijalno-ekonomskih, manjinskih i ljudskih prava. Za pripadnike slovenske nacionalne manjine, po potrebi će se organizirati pomoć kod prevođenja raznih podnesaka i pravna pomoć. Pripadnici slovenske nacionalne manjine mogu u uredu VSNM GZ dobiti informacije iz djelokruga rada slovenskih područnih ureda, savjete u svezi pridobivanja slovenskog državljanstva, mirovina, stipendija i školovanja u Republici Sloveniji, te savjete u svezi prava nacionalnih manjina s kojima se susreću u komuniciranju s odgovarajućim institucijama Grada Zagreba, Republike Hrvatske i Republike Slovenije.

Planirana sredstva za program 5.2.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
8	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	200,00
23	3293	Reprezentacija	200,00
		Ukupno planirano:	400,00

Vrijeme izvršenja programa: siječanj-prosinac 2021.

UKUPNO očuvanje jezika, pisma i kulture, sudjelovanje u javnom životu i upravljanju lokalnim poslovima: 700,00 kn

6. ZAJEDNIČKI PROGRAMI KOORDINACIJA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NACIONALNIH MANJINA

6.1. Na razini Grada Zagreba

Vijeće slovenske nacionalne manjine Grada Zagreba će i u 2021. godini sudjelovati u realizaciji programa Koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba: obilježavanje Dana Koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba, sportski susreti, uskrсна i božićna izložba, božićni koncert pjevačkih zborova, susret s predstavnicima medija. Sudjelovat će i u pripremi tradicionalnog susreta članova slovenske zajednice u Slovenskom domu Zagreb na kraju kalendarske godine.

Svojim djelovanjem ćemo promicati i rješavati pitanja u svezi ostvarivanja prava nacionalnih manjina sukladno odredbama Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.

Vrijeme izvršenja programa: siječanj–prosinac 2021. godine

Planirana sredstva za program 6.1.

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
23	3293	Reprezentacija	600,00
		Ukupno planirano:	600,00

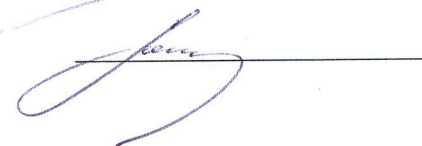
UKUPNO zajednički programi koordinacija vijeća i predstavnika nacionalnih manjina:..... 600,00 kn

SVEUKUPNO: 155.002,00 kn

PLANIRANA SREDSTVA ZA PROGRAME (1+2+3+4+5+6)

Pozicija	Konto	Naziv	Iznos
8	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	1.400,00
12	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	8.450,00
14	3233	Usluge promidžbe i informiranja	5.000,00
16	3235	Zakupnine i najamnine	15.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	29.000,00
19	3239	Ostale usluge	46.452,00
20	3241	Naknade troškova osobama izvan rad. odnosa	5.000,00
21	3291	Naknada za rad pred. izv. tij., pov. i sl. (prijevoz)	17.100,00
23	3293	Reprezentacija	24.700,00
24	3295	Pristojbe i naknade	600,00
25	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	2.300,00
		Ukupno planirano:	155.002,00

Predsjednik Vijeća slovenske
nacionalne manjine Grada Zagreba
Darko Šonc



URBROJ: 256/20
Zagreb, 30. prosinca 2020.

